

**Záznam výsledků
6. porady skupiny expertů
„Management dat“ (DATA)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 15. 5. – 16. 5. 2007 v Glückstadtu**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení, schválení programu jednání

Poradu zahájil a vedl předseda skupiny expertů, pan Hiemcke.

Omluvena byla nepřítomnost paní Vincze, paní Zielinské a pánů Busskampa a Szalaty. Paní Pfeiffer a paní Steingraber se zúčastnily porady jako hosté a vystoupily s prezentacemi k bodu 4 porady.

Program jednání byl schválen, body 4 a 9 byly projednány druhý den porady.

BOD 2 Stručné aktuální informace o aktivitách k implementaci Rámcové směrnice o vodách (národní aktivity, MKOL, pracovní skupina WFD)

Česká republika:

- Česká republika včas předala Evropské komisi zprávu o monitorovacích programech v České republice a Zprávu 2007 za Mezinárodní oblast povodí Labe.
- Za ČR není dosud k dispozici tištěná Zpráva 2007 pro informování veřejnosti. Bude pravděpodobně vypracována na MŽP do konce června 2007. Využití map koordinačních oblastí pro tuto zprávu je zatím otevřené, protože pro oblast povodí Odry nelze mapy na úrovni B využít a pro oblast povodí Dunaje mapy na úrovni B neexistují.
- Dne 15. 5. 2007 má vláda ČR na programu schválení Plánu hlavních povodí ČR. Tento dokument stanovuje rámec plánování v oblasti vod v České republice. Podle návrhu předloženého vládě by vedle plánů oblastí povodí, které zpracovávají státní podniky „Povodí“, měl být na národní úrovni vyhotoven plán za českou část povodí Labe. Tento plán bude kopírovat strukturu a obsah mezinárodního plánu oblasti povodí Labe a bude zohledňovat požadavky Evropské komise včetně rozdělení na subunits. V povodí Labe by subunits měly odpovídat koordinačním oblastem.

Plány povodí by tak byly vyhotoveny na třech úrovních:

- úroveň A: mezinárodní plán oblasti povodí Labe (odpovídá MKOL),
- úroveň B: plán české části povodí Labe (odpovídá MŽP ČR, musí zohlednit požadavky Evropské komise, které mohou přijít i po zpracování plánů na úrovni C; je to tištěný dokument, který bude předložen vládě ČR k informaci do 28. února 2010 a současně je to zpráva, zpracovaná podle čl. 15 pro Evropskou komisi a ve schválené struktuře a formátu uploadovaná do WISE, tištěná zpráva nebude Evropské komisi zasílána),
- úroveň C: plány oblastí povodí ČR dle vodního zákona (odpovídá MZe ČR a kraje). První návrhy plánů na úrovni C budou předloženy k připomínkám veřejnosti 1. 3. 2008.

- Byl vyhotoven rámcový program monitoringu v ČR, který stanovuje strategii monitorování stavu vod. Všechny programy monitoringu musí být upraveny podle rámcového programu a takto upravené schváleny do konce června 2007.
- Od 1. 4. do 30. 9. 2007 jsou zveřejněny dokumenty pro připomínky veřejnosti k významným otázkám nakládání s vodami pro jednotlivé oblasti povodí v ČR.

Německo:

- Zpráva 2007 za německou část povodí Labe byla včas předána Evropské komisi.
- V současné době probíhá diskuse k dokumentaci o programu opatření a obsahové náplni plánu povodí. Do konce roku 2007 by s ohledem na zapojení veřejnosti měly být dokončeny programy opatření pro velké toky. Do listopadu 2007 by měly být zformulovány požadavky na management dat.
- V německém Pracovním společenství spolkových zemí v oblasti voda (LAWA) byl ustaven nový výbor pro reporting, který má mandát k vypracování pravidel pro reporting za celou SRN. Otázkami reportingu se v LAWA předtím zabývala malá ad-hoc skupina Reporting.

MKOL:

- Mezinárodní labské fórum (MLF) dne 28. a 29. 3. 2007 v Ústí nad Labem se setvalo s pozitivním ohlasem. Na 22. poradě pracovní skupiny WFD budou vyhodnoceny výsledky druhého dne MLF a navržen další postup při informování a konzultacích s veřejností. Informace o MLF včetně prezentací a záznamu z druhého dne jsou k dispozici na internetových stránkách MKOL (www.mkol-ikse.org).
- Dne 3. a 4. 5. 2007 se v Praze konala porada vedoucích delegací MKOL. Na zasedání MKOL v říjnu 2007 musí být předložen ke schválení konsolidovaný návrh osnovy mezinárodního plánu oblasti povodí Labe a návrh dokumentu pro připomínky veřejnosti k významným problémům nakládání s vodami v Mezinárodní oblasti povodí Labe.

BOD 3 Centrální servisní místo pro reporting v oblasti voda v České republice

Paní Sovjáková připraví v květnu 2007 úvodní projekt ke zřízení centrálního servisního místa pro reporting v oblasti voda v České republice u agentury CENIA.

V období let 2007 – 2010 povede agentura CENIA konsorcium Evropského tématického střediska pro problematiku vody (European Topic Centre / Water - ETC / W). Agentura CENIA se přihlásila jako testovací místo pro předávání dat do WISE podle šablon, které byly připraveny Evropskou agenturou pro životní prostředí (EEA) pro dokument Zpráva o stavu životního prostředí.

V této souvislosti německá delegace uvedla, že Německo zastává stanovisko, že nemají být směřovány povinnosti reportingu o životním prostředí pro EEA a povinnosti reportingu k Rámcové směrnici o vodách.

BOD 4 Mezinárodní plán oblasti povodí Labe – potřebné datové šablony a mapy – diskuse na základě současných požadavků Evropské komise

V úvodu informovala paní Steingraber ze Zemského úřadu pro přírodu a životní prostředí Šlesvicka-Holštýnska (LANU) účastníky porady ve své prezentaci (viz příloha 2 k tomuto záznamu – pouze v německém jazyce) o přípravě dokumentace opatření pro plány povodí ve Šlesvicku-Holštýnsku s využitím prostředků GIS.

Dokumentace je vyhotovována ve třech stupních:

- V souvislosti s vymezením silně ovlivněných vodních útvarů je od září 2005 decentralně naplňován digitální hodnotící dotazník vodních útvarů, který je provázán s digitálním seznamem objektů a zařízení na vodách (GIS + databáze), který byl vyhotoven v roce 2003 v souvislosti s analýzou charakteristik.
- Ve druhém stupni jsou od června 2006 zpracovávány digitální mapy v měřítku 1 : 5000, s opatřeními podle hodnotících dotazníků. K shromažďování dat a vyhotovení map jsou použity aplikace GIS.
- Od června 2007 je zřizována centrální databáze opatření pro celé Šlesvicko-Holštýnsko (databáze ORACLE jako webová aplikace s připojením na GIS), která propojuje informace o vodních útvarech a opatřeních.

Prezentace paní Steingraber byla pozitivně oceněna českou delegací zejména z hlediska postupů komunikace s veřejností při přípravě programů opatření.

Paní Pfeiffer informovala ve své prezentaci o stavu přípravy reporting sheets pro plány povodí (reporting sheets 2010, stav 05/2007), vztahu mezi reporting sheets podle čl. 5, 8 a 13 a potřebných pracích na datových šablonách WasserBLicKu. Prezentace paní Pfeiffer je v příloze 3 tohoto záznamu. Hlavní body:

- Reporting sheets k plánům povodí se nacházejí ještě ve fázi odsouhlasení.
- Na německé straně byly zaslány připomínky vypracované výborem LAWA pro reporting. Bylo odmítnuto vyplňování 16 reporting sheets ke stavu životního prostředí (stand-of-environment – SOE). V povodí Labe by měly koordinační oblasti odpovídat subunits.
- Dne 2. a 3. května 2007 byly reporting sheets diskutovány v Bruselu. Celkem bylo zatím podáno 125 pozměňovacích návrhů. Pozměňovací návrhy je možné podat do konce května 2007.
- 18. 6. 2007 se koná příští porada vodních ředitelů. Schválení reporting sheets k plánům povodí bylo odsunuto na listopad 2007.
- Pan Busskamp z BfG doporučuje vyčkat, jak se vyvine diskuse k pozměňovacím návrhům. Vzhledem k uvedeným skutečnostem je proto obtížné stanovit jasné termíny pro management dat a využití datových šablon.
- Podle analýzy BfG by měly být ve stávajících datových šablonách hlavní údaje již obsaženy (s výjimkou souhrnných textů – summary – a reporting sheets SWM 3 a GWM 2), takže pravděpodobně nebude nutné vytvářet žádné nové datové šablony.
- Reporting sheets SWM 3 a GWM 2 jsou zaměřeny na hodnoty měření vodních útvarů a složek kvality, přičemž pro Labe by bylo třeba počítat s cca. 100 000 hodnot měření. Účelnost reportingu k jednotlivým hodnotám měření je sporná. Vhodnější by bylo tyto hodnoty pořídít a shrnout formou tabulek než formou datové šablony, popř. jako soubor shromážděných dat pro pracovní úroveň.

- Příklady map k cílům nakládání s vodami v prezentaci jsou výsledkem pilotních projektů v Durynsku a jdou nad rámec požadavků RSV.
- Do začátku roku 2009 bude nutné provést méně nebo více rozsáhlé přepracování dat (aktualizace, doplnění nových nebo chybějících dat) k vodním útvarům a chráněným oblastem.
- Rovněž bude třeba ještě vyjasnit, zda a v jakém rozsahu bude nezbytný upload dat pro program opatření.

Diskuse k datovým šablonám a mapám pro plány povodí:

- Je třeba, aby odborné skupiny expertů připomínkovaly datové šablony k plánům povodí s ohledem na úplnost odborných informací k plánům povodí.
- Členění osnovy zprávy o plánech povodí by mělo zohlednit snadné převzetí textů do souhrnných textů reporting sheets.
- Na německé straně je pracovní skupina Daten FGG Elbe pověřena předložit do listopadu 2007 návrh layoutu map pro plány povodí. Pracovní skupina Daten vychází z toho, že se jedná o mapy, které jsou již k dispozici.

Usnesení:

Na příští poradě v říjnu 2007 bude stanoven časový plán pro upload dat k procesu plánování oblasti povodí, který bude zohledňovat termíny stanovené pracovní skupinou WFD, dané rámcové podmínky ze strany EU a zkušenosti pro nezbytné období otestování a odsouhlasení.

Delegace ve skupině expertů DATA byly požádány, aby za tímto účelem předem prověřily termíny na národní úrovni a na jejich základě vypracovaly návrhy pro mezinárodní časový plán k uploadu dat.

BOD 5 Společná souhrnná zpráva o monitorovacích programech v Mezinárodní oblasti povodí Labe

BOD 5.1 Data ke Zprávě 2007 – komentář delegací k ukončenému uploadu do WasserBLicKu (vč. dat ke složkám kvality)

Zkušenosti z průběhu uploadu dat do WasserBLicKu ukazují na správnost požadavku včasného předání dat v datových šablonách. Dostatečný časový prostor mezi uploadem dat a zmrazením dat umožňuje korekturu případných chyb a harmonizaci reportingových dat a dalšího postupu na národní i mezinárodní úrovni.

Německo:

- Poslední korektury dat ke Zprávě 2007 (zejména ke složkám kvality) za německou část povodí Labe byla dodána v únoru 2007.

Česká republika:

- Poslední úpravy dodaných dat za ČR byly provedeny v únoru a pro složky kvality začátkem března 2007.
- V současné době jsou dodaná data ještě podrobována následné kontrole formální správnosti.

BOD 5.2 Elektronický reporting o monitorovacích programech do WISE – informace o postupu na národní úrovni a zohlednění textů relevantních pro mezinárodní úroveň

V souladu s usnesením k bodu 8.3 jednání 21. porady pracovní skupiny WFD rozeslal sekretariát MKOL dne 12. 3. 2007 vybrané části německých národních textů pro reporting sheets, které jsou relevantní pro mezinárodní úroveň (příloha 8 záznamu výsledků 21. porady pracovní skupiny WFD), za účelem jejich případného zohlednění při formulaci národních textů pro reporting do systému WISE.

Česká republika:

- Data a texty pro reporting sheets za ČR byly do systému WISE dodány dne 22. 3. 2007. Bohužel se nepodařilo zpracovat texty rozeslané sekretariátem. Data k vodním útvarům nebyla aktualizována, bude ještě provedena kontrola dodaných dat k monitorovacím místům.

Německo:

- Digitální reporting do Evropského informačního systému WISE provedl za celé Německo Spolkový ústav hydrologický (BfG) dne 22. března 2007. Informace v reporting sheets pro Zprávu 2007 lze přitom podobně jako u Zprávy 2005 rozdělit na tři části:
 - Geografické informace („Geographic Information“) - datové šablony s aktualizovanými vodními útvary a vazbami na monitorovací místa a složky kvality.
 - Oblast dat („Data“) – prefabrikovaná statistická vyhodnocení na základě datových šablon.
 - Souhrnné texty („Summary“) – obsahují texty relevantní pro národní úroveň, popř. jsou doplněny o relevantní a odsouhlasené texty na mezinárodní úrovni (viz příloha 8 záznamu výsledků 21. porady pracovní skupiny WFD).
- Pro poslední dvě oblasti připravil BfG ve WasserBLlcku internetové formuláře. Pro vyplnění reporting sheets nebyl využit automatický převod z WasserBLlcku, jako tomu bylo u Zprávy 2005. Díky „ručnímu“ vyplňování reporting sheets došlo k chybám, které musely být dodatečně opraveny.

Skupina expertů DATA doporučuje, aby Evropská komise při dalším zpracování nebo hodnocení dat udávala, k jakému datu byla data dodána. Za tímto účelem je nezbytné, aby systém WISE umožňoval historizaci nahlášených dat a aby při dodání nových dat bylo možné v metadatech uvést, že tato nová data jsou relevantní pro další analýzy, případně odvození map, a mají být proto používána.

Usnesení:

Skupina expertů DATA doporučuje, aby systém WISE umožnil:

- sledování vývoje dodaných dat (tzv. historizace),
- zaprotokolovat příslušné termíny uploadu,
- zjistit, zda byl použit vždy nejaktuálnější upload,
- uvádět v metadatech informaci o tom, že nová data jsou relevantní pro další analýzy nebo odvození map a že mají být proto používána.

Toto doporučení je možné uplatnit v rámci připomínek států k reporting sheets 2010, které je možné uplatnit do konce května 2007 (viz též bod 4).

Skupina expertů DATA doporučuje, aby při budoucím uploadu do systému WISE bylo využito automatické převádění dat pro vyloučení chyb.

BOD 5.3 Mezinárodní Zpráva 2007 MKOL – informace o vydání a zveřejnění

Sekretariát MKOL zajistil omezený výtisk Zprávy 2007 (text a mapy na úrovni A) včetně příloženého CD s textem a veškerými mapami v české a německé jazykové verzi pro potřeby zaslání Evropské komisi. Příslušné jazykové verze byly zaslány státům v povodí Labe dne 12. 3. 2007.

Kromě toho sekretariát MKOL zajistil vydání Zprávy 2007 ve větším nákladu (300 výtisků v českém jazyce, 700 výtisků v německém jazyce). Zpráva 2007 byla poskytnuta účastníkům Mezinárodního labského fóra ve dnech 28. a 29. 3. 2007 v Ústí nad Labem.

Zpráva 2007 včetně map byla dne 22. 3. 2007 umístěna na internetových stránkách MKOL.

Interaktivní zpráva 2007 nebyla zpracována.

BOD 6 Staničení a kalibrace hlavního toku Labe v pracovním a reportingovém měřítku od ústí k prameni – informace o posledním vývoji

Nadále platí hodnoty kilometráže, které byly předány mluvčím německé delegace, panem Baltesem, dne 27. 3. 2006 a potvrzeny dne 24. 8. 2006, tj. pro severní hraniční bod 726215,4 m a pro jižní hraniční bod 729621,0 m. Pan Baltes ještě jednou zdůraznil, že na základě pilotního charakteru zjištění těchto hodnot, jejich závislosti na konkrétní lokalizaci nulového bodu a polohy osy toku Labe nelze v současné době zaručit, že hodnoty kilometráže na německé straně zůstanou trvale beze změny. Pilotní projekt pracovní skupiny Daten německého Společenství oblasti povodí Labe (FGG Elbe) byl proveden bez účasti Vodní a plavební správy (WSV) a zeměměřické správy s cílem optimalizace možností realizace dat požadovaných RSV po technické stránce.

Dne 7. 3. 2007 proběhlo jednání pana Hiemckeho a pana Baltese se zástupci Ředitelství Vodní a plavební správy v Magdeburku (WSD Ost) ke staničení a kalibraci hlavního toku Labe v pracovním a reportingovém měřítku od ústí k prameni podle metodiky pracovního společenství LAWA a za účelem informování WSD Ost o záměru české strany osadit Labe novým značením na základě této systematiky.

Ředitelství Vodní a plavební správy vzalo na vědomí informaci o českém investičním záměru osazení tabulí s novou kilometrází Labe, nevidí však v tomto směru nutnost dalších kroků. Ředitelství Vodní a plavební správy sdělilo, že kilometráž WSV na německém státním území musí pro plavební účely zůstat beze změny a bude zachována, tj. s nulou na státní hranici. Všechny objekty na vodní cestě jsou již všeobecně známy svou kilometrází, kilometráž je rovněž uváděna v dokumentacích objektů.

Pan Staněk informoval, že na české straně bude investiční záměr osazení tabulí s kilometrází Labe realizován v letech 2007 až 2009. Ministerstvo dopravy ČR dosud nerozhodlo, která kilometráž bude na české straně použita. Očekává se, že podle doporučení správce vodní cesty, Povodí Labe, s. p., a provozovatele vodní cesty (Ředitelství vodních cest ČR) bude na české straně přijata kilometráž navazující na předanou hodnotu kilometráže jižního hraničního bodu (729621,0 m).

BOD 7 Informace o přeshraničním odsouhlasení vodních toků na hranici s Českou republikou v Mezinárodní oblasti povodí Labe

Česká republika předala všem sousedním státům data k vodním tokům v pásmu podél státní hranice v pracovním měřítku 1 : 10000 (vybraná část DIBAVOD) za účelem odsouhlasení vodní sítě na státní hranici.

Spolupráce se Saskem probíhá dobře, prioritně bude odsouhlaseno cca 25 hlavních toků. Sasko předalo pro tento účel data vodních toků a jejich povodí.

Polsko předalo ČR zajímavá a vcelku podrobná data, která jsou v současné době na české straně zpracovávána. Hlavním problémem je rozdílná struktura a podrobnost dat.

ČR dosud neobdržela žádnou informaci od Rakouska a Bavorska. Veškerá výměna informací s Rakouskem se řeší v rámci Česko-rakouské komise pro hraniční vody. ČR by uvítala podporu pro výměnu informací a dat s Bavorskem.

V rámci plánování v oblasti vod v ČR byl VÚV T.G.M. pověřen vypracováním atlasu s přeshraničními útvary povrchových vod v členění podle koordinačních oblastí. Atlas bude součástí plánování v oblasti vod.

Na české straně bude zahájeno jednání se Zeměměřickým úřadem ve věci úlohy a postavení DIBAVOD. DIBAVOD by měl sloužit jako „polštář“ pro informace o vodních tocích od podniků Povodí, jako zdroj pro změny v ZABAGED® a také k popisu vodní sítě podle požadavků INSPIRE.

Otázka nové reportingové sítě (generalizace z pracovního měřítka do reportingového) souvisí se zřízením centrálního servisního místa v ČR.

Usnesení:

Německá delegace osloví paní Simon z Bavorského zemského úřadu životního prostředí ve věci podpory výměny dat s ČR k vodním tokům v pracovním měřítku a zprostředkuje kontakt na paní Sovjákovou.

BOD 8 Externí využívání dat v datových šablonách WasserBLicKu pro „Zprávu 2005“ za Mezinárodní oblast povodí Labe (stav březen 2005) – výsledek prověření možnosti předání třetím osobám v Německu, Rakousku a Polsku; aktuální informace

Od poslední porady nedošlo k žádnému posunu. Bod bude v případě nových informací opět zařazen na program jednání.

BOD 9 Podpora pracovní skupiny FP při vyhotovení tématických hydrologických map k jednotlivým povodňovým událostem / příp. rozšíření WasserBLicKu o hydrologický datový model – informace o dalším postupu

Pracovní skupina FP vzala na své poslední poradě v dubnu 2007 na vědomí doporučení skupiny expertů DATA, aby bylo zváženo rozšíření datového modelu WasserBLicKu o hydrologický model pro implementaci připravované Směrnice Evropského parlamentu a Rady pro vyhodnocování a zvládání povodňových rizik, resp. prověřit potřebu takového datového modelu.

Otázka možného vyhotovení map s hydrologickými charakteristikami povodí Labe ke konkrétním hydrologickým událostem (povodně, sucha) je však nadále aktuální. Vyhotovení takových map a shromažďování příslušných dat by bylo v každém případě nad rámec rozšíření datového modelu WasserBLlcKu o hydrologický model pro implementaci směrnice pro vyhodnocování a zvládání povodňových rizik. Podle všeho by bylo nutné znázorňovat také různé časové řady.

Toto téma a otázka možného rozšíření a využití modelu WasserBLlcKu bude předmětem zvláštního setkání zástupců pracovní skupiny FP a skupiny expertů Hy ve dnech 1. a 2. října 2007 v Praze. Dne 2. října 2007 bude toto téma projednáno se skupinou expertů DATA.

Diskuse ve skupině expertů DATA:

- Skupina expertů DATA doporučuje, aby se pracovní skupina FP obrátila na instituce v ČR a SRN, které se zabývají vyhotovením podobných map s dotazem, jaká konkrétní data, formáty a informace jsou potřebné pro takovéto znázornění. Získané informace by bylo možné také využít při dalších úvahách o případném vývoji speciálních datových šablon ve WasserBLlcKu. Tyto informace je třeba mít k dispozici před projednáním v říjnu 2007 včas a v dostatečně konkrétní podobě ve vazbě na plánované kartografické znázornění.

Z možných institucí je to v ČR především ČHMÚ, v SRN pak Německá povětrnostní služba (Deutscher Wetterdienst /DWD/) a BfG (pan Busskamp - zpracovává Hydrologický atlas Německa /HAD/ - pracuje s vektorovými, nikoliv rastrovými daty). Tyto instituce by měly jmenovat kontaktní partnery pro další odsouhlasení.

- Bude se nadále pokračovat v modelu ELLA?
- Vzhledem k požadavkům na mapy ke Směrnici Evropského parlamentu a Rady pro vyhodnocování a zvládání povodňových rizik skupina expertů DATA doporučuje se soustředit především na mapy celé oblasti povodí, které jsou potřeba v rámci předběžného vyhodnocení povodňových rizik. Vlastní mapy povodňových rizik, tj. povodňové mapy a indikativní mapy povodňových škod musí zahrnovat podrobnější údaje, které nelze zobrazit v jedné mapě celé oblasti povodí Labe, nýbrž které je nutno koncipovat speciálně a v souladu se stanovenými požadavky pro dotčené dílčí oblasti.
- Bylo konstatováno, že samotná skupina expertů DATA nezhotovuje žádné mapy, nýbrž podporí pracovní skupinu FP formou konzultací. Zpracování tištěných verzí map by mělo probíhat formou zadání zakázky projekčním kancelářím ze strany pracovní skupiny FP.

BOD 10 Různé

- Evropská komise provedla hodnocení reportingu k analýze charakteristik podle článku 5 RSV. Hodnocení reportingu Evropskou komisí bude předmětem jednání 22. porady pracovní skupiny WFD ve dnech 14. a 15. června 2007.

Sekretariát MKOL má k dispozici souhrnné hodnocení reportingu států v anglickém jazyce a dále hodnocení Německa a Rakouska v německém jazyce (hodnotící tabulky) k reportingu podle článku 5 RSV. Reporting Německa za oblast povodí Labe byl hodnocen na úrovni 75% celkového počtu bodů, což pro německou část povodí Labe představuje v rámci Evropy umístění uprostřed pole. Nižší hodnocení bylo mj. způsobeno především chybějícími údaji o plošných zdrojích znečištění. Z toho vyplývá potřeba další aktualizace dat v rámci procesu plánování oblasti povodí. V této souvislosti budou na německé straně využity výsledky projektů MONERIS a GLOWA Elbe.

Sekretariát MKOL prosí českou a polskou delegaci o poskytnutí podobného hodnocení České republiky a Polska.

- Pan Brennecke ze Spolkového úřadu geodetického a kartografického (BKG) byl pověřen firmou Eurogeographics, aby sekretariátu MKOL zaslal aktualizovanou verzi EuroGlobalMap (EGM v. 2.0). Pan Brennecke nabídl dva možné formáty dat: ESRI Geodatabase a Arc/Info Export-files.

Na základě rozdílných požadavků států sekretariát MKOL požádá o zaslání aktualizované verze EGM v obou nabízených formátech.

- Paní Sovjáková informovala ve své prezentaci (příloha 4 tohoto záznamu) o Směrnici Evropského parlamentu a Rady 2007/2/ES ze dne 14. března 2007 o zřízení infrastruktury pro prostorové informace v Evropském společenství (INSPIRE). Paní Sovjáková navrhla, aby MKOL byla na základě pověření států v povodí Labe platformou pro naplnění požadavků směrnice INSPIRE v oblasti vodopisu.

Implementaci směrnice INSPIRE v Německu řídí Spolkový úřad kartografický a geodetický (BKG). Podrobnější informace o mechanismu implementace směrnice INSPIRE v Německu bude snad možné získat na jednání výboru LAWA pro reporting, které se koná dne 11. 6. 2007.

V ČR řídí implementaci směrnice INSPIRE agentura CENIA.

Skupina expertů DATA považuje za důležité, aby v rámci implementace směrnice INSPIRE pro data vodopisu byly zapojeny mezinárodní říční komise prostřednictvím svých odborných skupin. Skupina expertů DATA bude proto nadále toto téma sledovat.

Usnesení:

Německá delegace zjistí, kdo je v Německu zodpovědný za implementaci směrnice INSPIRE v oblasti dat k vodopisu a jak se na německé straně postupuje s ohledem na potřebu odsouhlasení na národní a mezinárodní úrovni.

Informace o mechanismu implementace směrnice INSPIRE na národní úrovni a případný návrh dalšího postupu z hlediska zapojení MKOL by měly být k dispozici pro jednání 23. porady pracovní skupiny WFD ve dnech 13. a 14. září 2007.

Pan Hiemcke bude informovat na 22. poradě pracovní skupiny WFD ve dnech 14. a 15. 6. 2007 o stavu diskuse ve skupině expertů DATA k implementaci směrnice INSPIRE.

BOD 11 Termín a místo příštích porad

7. porada skupiny expertů DATA se uskuteční 1. a 2. 10. 2007 v Praze. Příjezd 1. 10. 2007, začátek porady dne 1. 10. okolo 14:00 hod. (v závislosti na možnostech příjezdu), ukončení porady 2. 10. kolem 17:00 hod.

8. porada skupiny expertů DATA se uskuteční ve dnech 20. a 21. 2. 2008 v Magdeburku. Příjezd dne 19. 2. 2008.

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina

Příloha 2: Prezentace paní Steingräber o přípravě dokumentace programu opatření pro plány povodí ve Šlesvicku-Holštýnsku (pouze v němčině)

Příloha 3: Prezentace paní Pfeiffer k reporting sheets 2010

Příloha 4: Prezentace paní Sovjákové ke směrnici 2007/2/ES (INSPIRE)